

ABTTF, Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'nde

1 Ekim 2008 tarihinde Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Başkan Halit Habipoğlu ve Uluslararası İlişkiler Sorumlusu K. Engin Soyylmaz'dan oluşan bir heyetle Fransa'nın Strazburg kentinde bulunan Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'ne (AKPM) resmi bir ziyarette bulundu. 4. Olağan Genel Oturumu'nun gerçekleştirildiği dönemde AKPM'ye yapılan resmi ziyaret kapsamında Batı Trakya Türk Azınlığı'nın eğitim sorunu ile Yunan Vatandaşlık Yasası'nın 19. Maddesi hükmüyle Yunan vatandaşlığından olarak çıkarılan Batı Trakya Türkleri konularına gündeme getirdi.

ABTTF Heyeti, AKPM'ye yapılan resmi ziyaret kapsamında ilk görüşmede Letonyalı parlamenter Boriss Cilevics ile görüşerek Batı Trakya Türk Azınlığı'nın eğitim alanında yaşadığı problemlerin yanısıra Yunan Vatandaşlık Yasası'nın 19. Maddesi ile vatandaşlıktan çıkarılan Batı Trakya Türkleri hakkında bilgilendirmede bulundu. 8. maddesinde 19. Madde ve mağdurlarına da atıfta bulunan Doc. 11261 no'lu önergeyi sunan ve ilgili önergenin kabul edilmesiyle Avrupa azınlıkları ile ilgili raporu hazırlayacak ve halihazırda hazırlamakta olan Cilevics ile AKPM Hukuk İşleri ve İnsan Hakları Komitesi sekreteri Catherine Maffucci-Hugel'in de bulunduğu görüşmede ABTTF, eğitim alanında yaşanan sorunlar aktarılırken Büyük Derbent Köyü'nde Yu-



nan öğretmen Hara Nikopolu ile yaşanan sorun konusunda Yunan hükümetinin tutumu ile 3518/2006 sayılı Yasa'nın yürürlüğe girmesinin ardından iki dilli Azınlık anaokulları ile ilgili talep konusunda Yunan hükümetinin kayıtsız ve haksız tutumu ifade edildi. AKPM'ye resmi ziyaret kapsamında ikinci görüşme, ECRI

Yunanistan, uluslararası antlaşmaları ve Azınlığı'nın eğitim haklarını sistematik olarak ihlal ediyor

Yönetici Sekreteri Isıl Gachet ile gerçekleştirildi. Eğitim konusunda son dönemde yaşanan olaylar ile ilgili olarak ABTTF, Yunanistan'ın karşılıklı ilkesini bahane ederek ikili ve uluslararası antlaşmalarla garanti altına alınan Batı

Trakya Türk Azınlığı'nın eğitim haklarını sistematik olarak ihlal ettiğini belirtti. Ayrıca ABTTF heyeti Yunan hükümetinin Batı Trakya'daki seçim bölgelerini birleştirerek Türk belediyelerin sayısını azaltmayı, Azınlık'ın oylarını bölmeyi ve nihayetinde siyasi temsilini engellemeyi amaçladığını ifade ederek Avrupa Konseyi'nin Yunanistan'ın Azınlık'a yönelik ayrımcı politikalarına karşı ivedilikle dur demesi gerektiğinin altını çizdi.

Azınlığımızın sorunlarının çözümüne yönelik lobi faaliyetleri kapsamında ziyaret edilen AKPM'deki üçüncü görüşme Avrupa Konseyi İnsan Hakları Komiseri Danışmanı Dr. Silvia Grundmann ile gerçekleştirildi. Avrupa Konseyi İnsan Hakları Komiseri Thomas Hammerberg'i temsilen Danışman Grundmann'ı

İÇİNDEKİLER

ABTTF, Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'nde Sayfa 1-2

Batı Trakya Türkleri'nin nihai AİHM zaferi..... Sayfa 2

Anaokullar sorunu AGİT gündeminde..... Sayfa 4

ECRI, azınlık temsilcileri ile Atina'da görüştü..... Sayfa 5

"İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin 60. Yılında Herkes İçin İnsan Hakları" Paris'te Sayfa 6-7

Batı Trakya Türklüğü'nün haklı ve kararlı duruşu olumlu sonuç veriyor Sayfa 7

İki dilli anaokullar talebimiz BM İnsan Hakları Konseyi'ne bildirildi... Sayfa 8

Yunan Helsinki Monitör: Taciz, hakaret ve azınlık hakları savunucularına yönelik kovuşturma Sayfa 9

İskeçe 1. Azınlık Okulu'nda öğretim yılı sıkıntı ile başladı Sayfa 10

Gütersloh'da geleneksel iftar yemeği Sayfa 11

BM Bağımsız Azınlıklar uzmanı Batı Trakya'da Sayfa 12





Yunanistan'da bağımsız adaylara da uygulanan yüzde 3 genel seçim barajı ile eğitim alanında son dönemde yaşanan problemler konusunda bilgilendirdi. Görüşmenin devamında ABTTF heyeti, 19. Madde ve mağdurları konusunda Grundmann'ı detaylı olarak bilgilendirirken Yunanistan'da vatansız statüsünde yaşayan 400 kişi olduğunu ifade etti.

ABTTF Heyeti, AKPM'ye resmi ziyaret kapsamında son olarak "Türkiye'deki Gayrimüs-

limler ile Trakya'daki Müslüman Azınlığın İnsan Haklarına Saygı" adlı raporu hazırlayan AKPM raportörü Fransız parlamenter Michel Hunault'ı temsilen Ocak 2008 AKPM ziyaretinde de kendisiyle görüşülen AKPM Hukuk İşleri ve İnsan Hakları Komitesi Yardımcı Sekreteri Isild Huertin ile görüştü. 16-19 Haziran 2008 tarihleri arasında Batı Trakya'yı ziyaret ederek Azınlık temsilcileri ile görüşen Hunault'a iletilmek üzere ABTTF heyeti Huertin'e 19. Madde Mağ-

durları ile ilgili kitapçık ile Federasyon'un Azınlığımız ve sorunları hakkında önceden hazırlamış olduğu bilimsel çalışmaları sundu. ABTTF Başkanı Habipoğlu, Huertin ile görüşmesinde Büyük Derbent küyündeki Yunanlı öğretmen olayı, yeni eğitim yasası, iki dilli anaokulları konusu ve İskeçe Merkez Türk Azınlık Okulu ile ilgili detaylı bilgiler vererek Eğitim Bakanı'nın Batı Trakya bölgesinden olmasına rağmen Türk Azınlık'ın sorunlarını görmezden geldiğini ve eğitim konusunda yaşanan bu son olaylarla Yunan hükümetinin Azınlık'ın eğitim sorunlarını çözmek bir yana tırmadığının altını çizdi.

AKPM'ye gerçekleştirilen ziyaret ile ilgili olarak ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, "Azınlığımızın sorunlarının çözümüne yönelik lobi faaliyetleri kapsamında gerçekleştirdiğimiz AKPM ziyareti oldukça

olumlu geçmiştir. ABTTF'nin Avrupa Konseyi nezdinde düzenli olarak sürdürdüğü lobi faaliyetleri artık sonuç vermeye başlamıştır. Hoşgörüsüzlüğe ve Ayrımcılığa Karşı Avrupa Komisyonu (ECRI)'nin Nisan veya Mayıs 2009'da yayımlayacağı Yunanistan ülke raporunun dördüncüsünün hazırlanmasında ABTTF, gerçekleştirdiği lobi faaliyetlerinde aktardığı bilgiler dolayısıyla önemli katkı sağlamaktadır. Raporu hazırlamakla görevli Aline Usanese'nin Atina'da Azınlık temsilcileri ile gerçekleştirdiği toplantıda ABTTF'nin aracı rol oynaması Federasyonumuzun, Avrupa Konseyi'nde yoğun lobi faaliyetleri sayesinde güvenilir bir sivil toplum örgütü olarak kabul edildiğini göstermektedir. Bu durum Batı Trakya Türkleri adına verdiğimiz demokratik hak ve özgürlükler mücadelesinde bizleri daha da cesaretlendirmektedir." açıklamasında bulundu.

Batı Trakya Türkleri'nin nihai AİHM zaferi

Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM,) İskeçe Türk Birliği'nin devam eden davasıyla ilgili son ve nihai kararını nihayet açıkladı. AİHM tarafından İskeçe Türk Birliği yetkililerine gönderilen 1 Ekim 2008 tarihli ve 26698/05 sayılı yazıda, Yunanistan'ın, AİHM'nin 27 Mart 2008 tarihli kararının Büyük Daire'de yeniden görüşülmesi talebinin kabul edilmediği belirtilmiş olup Mahkeme, Batı Trakya Türk Azınlığı'nın haklılığı teyit edilmiştir.

27 Mart 2008 tarihinde aldığı kararda, AİHM, Yunanistan tarafından adlarında "Türk" kelimesi geçtiği gerekçesiyle İskeçe Türk Birliği'nin kapatılmasını haksız bularak Yunanistan'ın Türk azınlığa ait dernekleri kapatma kararıyla "Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin (AİHS) örgütlenme hakkıyla ilgili 11'inci maddesini ihlal ettiğine" hükmetmişti. Ancak üç

aylık itiraz süresinin sonunda, geçen Haziran ayında, Yunan hükümeti, davayı Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi Büyük Daire'ye götüreceğini açıklamıştı. AİHM'nin 5 yargıçtan oluşan ön komisyonunun ret kararının ardından Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin 44.2 maddesi uyarınca, İskeçe Türk Birliği'ni oybirliğiyle haklı bulan 27 Mart 2008 tarihli karar kesinleşmiştir.

14 Nisan 1927 tarihinde "İskeçe Türk Gençler Yurdu" adıyla kurulan, 1936 yılında "İskeçe Türk Birliği" adını alan dernek, 1986'da İskeçe Valiliği'nin "Batı Trakya'da Türk bulunmadığı" iddiasıyla açtığı dava sonucunda kapatılmıştı. 1983 yılında derneğin tabelasının yerinden sökülmesi ve derneğin kapatılması için açılan davayla başlayan dönem, 7 Şubat 2005 tarihinde Yargıtay (Arios Pagos) Genel Kurulu'nun aldığı ka-

rarla iç hukuk açısından tüketilmişti. Bunun üzerine İskeçe Türk Birliği, Temmuz 2005 tarihinde AİHM'ye başvurmuştu.

Batı Trakya Türkleri'nin hak ve özgürlükler mücadelesi zaferle sonuçlanmıştır

Konu ile ilgili açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, "Batı Trakya'da ilk Türk derneği olma özelliği taşıyan İskeçe Türk Birliği'nin yirmi yılı aşkın süredir yürüttüğü hukuk ve demokrasi mücadelesinin AİHM tarafından haklı bulunması Batı Trakya Türklerini daha da güçlü kılmıştır. İskeçe Türk Birliği'nin tabelasının yeniden duvara asılacak olması Türk Azınlık için büyük bir sembolik öneme sahiptir; Türk

Azınlık hakları için mücadele etmeye devam edecektir. Örgütlenme ve dernek kurma özgürlüğümüz artık ipotekten kurtulmuştur. Yunan devleti ve hükümeti, AİHM'nin kararının ardından yükümlülüklerini yerine getirmek zorundadır. Yunan devleti, bu gerçek ile yüzleşmek durumundadır. İlk olarak adında "Türk" kelimesi geçtiği için kurulmasına izin verilmeyen Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği'nin kurulmasına izin vermelidir. Batı Trakya Türkleri, "Türk" kimliklerini özgürce ifade etmeli ve kullanabilmelidirler. Bugün, Azınlığımız daha güçlüdür. Batı Trakya Türk Azınlığı gücünün farkına varmıştır. ABTTF'nin ve Batı Trakya Türk kuruluşlarının yürüttüğü azimli ve özverili hak ve özgürlükler mücadelesi Azınlığımızın problemlerinin çözümüne yönelik çalışmaya sabırla devam edecektir" şeklinde konuştu.



Yeni Demokrasi hükümeti, azınlığımızın sorunlarını görmezden gelmeye devam ediyor

Değerli Batı Trakyalılar,

16 Eylül 2004 tarihinde ülkemiz Yunanistan'da yapılan genel seçimlerin ardından kurulan Yeni Demokrasi Partisi hükümetinin Batı Trakya Türk Azınlığı'na yönelik politikası ve yaklaşımı,

karşılıklı saygı ve diyalog temelinden gün geçtikçe uzaklaşıyor. Üzücü olan ise siyasi iktidarı elinde bulunduran Yeni Demokrasi Partisi'nin siyasi sorumluluk ve ahlak ilkelerini göz ardı ederek yoluna devam ediyor olmasıdır. Seçim öncesinde siyasi iktidarı elde etmek amacı ile verilen sözler yerine getirilmemekle birlikte Azınlığımız büyük bir hayal kırıklığına uğratıldı. Retorik ile politika arasındaki uçurum, Yeni Demokrasi iktidarı ile daha da derinleşti. Gerçek anlamda bir "Avrupalı azınlık politikası" oluşturmak siyasi eşitlik ve ayrımcılık yapmama ilkesi temelinde uzlaşmacı ve diyaloga açık bir yaklaşım benimsemek demektir. Ancak, Yeni Demokrasi hükümetinin son dönemdeki icraatlarına bakıldığında bunun böyle olmadığı açıkça görülmektedir. Pratikte, Azınlığımızın durumu ne yazık ki daha da kötüye gitmiş, problemleri çözümsüz kalmıştır.

Hükümetin skandalların odağı haline geldiği ve erken seçim tartışmalarının gündemi ipotek altına aldığı dönemde Yeni Demokrasi Partisi Hükümeti'nde Gümülcine doğumlu Evripidis Stylianidis'in Milli Eğitim ve Din İşleri Bakanı olarak atanmasının ardından Azınlığımızın kanayan yarası olan eğitim sorunu ile dini özgürlükler ve haklar sorunu konularında çözüme yönelik temelin atılacağını düşünmekle ne kadar yanıltılmış olduğumu anlamamın üzüntüsünü yaşıyorum. Trakya topraklarında dünyaya gelmiş, hukuk eğitimini Trakya topraklarında almış hemşerimiz Stylianidis'in çözüm yolları aramak şöyle dursun Azınlığımıza yönelik tutumu oldukça şaşırtıcı ve üzücüdür. Cami minarelerinin yüksekliği konusunda Azınlık ile hükümet nezdinde Bakanlık ile yaşayan problem hepimizin malumudur. İslam hukuku ve geleneklerini aykırı şekilde cami minarelerinin bundan böyle 7,5 metreyi aşamayacağı yönündeki uygulama Azınlığımızın haklı tepkisine sebep olmuş, azınlığımızın dini duyguları incitilmiştir. Benzer şekilde Batı Trakya Türk Azınlığı'nın Lozan Anlaşması ilke ve hükümleri uyarınca eğitim alanında özerk statüde olduğu göz ardı edilerek 3518/2006 sayılı Yasa ile beş yaşını tamamlamış çocuklar için anaokulları zorunlu hale getirilmesinin ardından Azınlığımızın iki dilli azınlık anaokulları kurma talebi ısrarla görmezden gelinmektedir. Keza, Dedeagaç iline bağlı Büyük Derbent köyünde Azınlığımıza karşı ırkçı tutumu nedeniyle Yunan öğretmen ile Hara Nikopolu sorunu halen devam etmektedir. Yine "çağdaş azınlık politikası" kapsamında 3536/2007 sayılı Yasa ile 240 din görevlisinin beş kişilik ve tamamı Hıristiyanlardan oluşan bir heyet tarafından seçilirken Azınlık temsilcisi olan milletvekilleri ve sivil toplum kuruluşlarının konu ile ilgili görüşlerinin alınmaması söz konusu "çağdaş azınlık politikası"nın ne denli çağdaş (!)

olduğunu açıkça göstermektedir. Öte yandan Yeni Demokrasi Hükümeti, belediyeler reformu adı altında Türk belediye sayısını azaltmaya hatta Batı Trakya'yı parçalayarak Azınlığımızın sahip olduğu oy gücünü yok etmeye hazırlanıyor.

Batı Trakya Türk Azınlığı'nın yaşadığı tüm problemler karşısında özellikle diasporada yaşayan Batı Trakyalıların yıldır verdiği hak ve özgürlükler mücadelesi devam ediyor. Mücadelemiz ağır ancak emin adımlar ile devam ederken uluslararası toplumun Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunları ile ilgilenmeye başladığı görülmektedir. Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi üyeleri, İnsan Hakları Komiseri ile Irkçılık ve Hoşgörüsüzlükle Mücadele Komisyonu üyeleri ile Birleşmiş Milletler Bağımsız Uzmanı Gay McDougall'ın Batı Trakya'yı ziyaret ederek Azınlığımızın sorunları konusunda çalışma yaptıkları ve siyasi iktidara sorumluluklarını hatırlattıkları görülmektedir. Böylesi bir diplomasi trafiği gelecekte şüphesiz daha da yoğun bir şekilde yaşanacaktır. Çünkü Batı Trakya Türkleri artık Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) ile uluslararası arenada özellikle Avrupa Birliği zemininde güçlü lobi çalışmaları yürütmektedir. ABTTF, yalnızca Eylül 2008'de Birleşmiş Milletler Halkla İlişkiler/Sivil Toplum Kuruluşu (DPI/NGO) tarafından Paris'te düzenlenen "Herkes İçin İnsan Haklarını Yeniden Teyit Etmek: 60. Yılında Evrensel Deklarasyon" konulu konferansa katılmış ardından İsviçre'nin Cenevre kentinde düzenlenen Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Konseyi'nin 9. Oturumu'nda "Anadilde Eğitim Hakkı: Anaokullarında İki Dilli Eğitim" başlıklı yazılı bildirisini ile Batı Trakya Türk Azınlığı'nın iki dilli anaokulları talebini gündeme taşımıştır. ABTTF, Ekim ayında Varşova'da düzenlenen Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) İnsani Boyut Uygulaması Toplantısı'na katılarak Azınlığımızın eğitim özellikle anaokulları sorununu gündeme getirmiştir. Yine Ekim ayında ABTTF, Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi üyeleri ile görüşerek Azınlığımızın sorunlarını dile getirmiştir. ABTTF, 7-8 Ekim 2008 tarihlerinde Avrupa Diyalog Forumu'nda Azınlığımızı temsil edecektir. Kasım ayında ise ABTTF, Birleşmiş Milletler 4. Dünya Kentsel Forumu'nda 27 metrekairelik stand ile Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sesini tüm dünyaya duyurmak ve Azınlığımızın sorunlarını dile getirmek amacı ile Çin Cumhuriyeti'nde olacaktır.

Sevgili Batı Trakyalılar, Görüldüğü gibi ABTTF, çalışmalarına büyük bir azim ve özveri ile devam etmektedir. Bir olduğumuz, bir arada olduğumuz sürece Azınlığımızın gücünün farkına varacaktır. Hak ve özgürlükler mücadelemiz hepimizin mücadelesidir. Böyle olmaya devam edecektir.

Halit HABİPOĞLU
ABTTF Başkanı

Anaokullar sorunu AGİT gündeminde



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), 29 Eylül-10 Ekim 2008 tarihlerinde Polonya'nın başkenti Varşova'da düzenlenen Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) İnsani Boyut Uygulama Toplantısı'na katıldı. ABTTF'yi temsilen toplantıya katılan Gençlik Faliyetlerinden Sorumlu Yönetim Kurulu üyesi Kamuran Ömeroğlu, 1 Ekim 2008 tarihinde gerçekleştirilen "Azınlıklara Karşı Hoşgörü ve Ayrımcılık Yapmama" başlıklı beşinci oturumda Batı Trakya Türk Azınlığı'nın eğitim, özellikle anaokullar sorununu gündeme taşıdı. Toplantıya Batı Trakya'dan da Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği'ni (BTAYTD) temsilen dernek eski başkanlarından Cemil Kabza ve dernek üyelerinden Sebahattin Abdurrahman katıldı.

Trakya Türk Azınlığı'nın iki dilli anaokullar talebini dile getirdi. 1994 yılında Varşova'da gerçekleştirilen AGİT Azınlıklar Semineri'nde Yüksek Komiser Van der Stoel'in yaptığı konuşmadan "Bir azınlığın varlığı tanım değil gerçeklik ile ilgili bir sorundur. (...) İlk olarak, azınlık dilsel, etnik veya kültürel özellikleri ile çoğunluktan farklı olan bir gruptur. İkinci olarak, azınlık çoğunlukla bu kimliğini yalnızca devam ettirmeye çalışan değil ayrıca bu kimliğine daha güçlü bir anlam vermeye çalışan gruptur" sözlerini içeren alıntı ile konuşmasına başlayan Ömeroğlu, Yunanistan'daki Türk Azınlık'ın, kimliğini sürdürme ve güçlendirme konusunda büyük bir öneme sahip olan eğitim alanında ciddi problemler yaşadığını ifade etti.

Ömeroğlu: iki dilli anaokulu meşru hakkımızdır

Yunanistan'da beş yaşını tamamlamış tüm çocuklar için anaokula gitme zorunluluğu getirildiği 3518/2006 sayılı

Yasa'nın farklı etnik ve kültürel özellikleri dikkate alınmaması nedeniyle Batı Trakya Türk Azınlığı'na mensup çocukların eğitim dilinin Yunanca olduğu devlet anaokullarına gitmek zorunda bırakıldığını ifade eden Ömeroğlu, konuşmasında Türk Azınlık'ın eğitim alanında özerk statüye sahip olduğunu dolayısıyla Azınlığın yoğunluklu yaşadığı bölgelerde Yunanca ve Türkçe olmak üzere iki dilli anaokulu açma talebinin yasal hakkı olduğunu ifade etti. Yunanistan'ın taraf olduğu Çocuk Hakları Sözleşmesi'nin fırsat eşitliği temelinde eğitim hakkını ilerlemeci olarak gerçekleştirmesini tanıdığını hatırlatan ABTTF, Yunan devleti ve hükümetinden anaokulu eğitimini de kapsayan on yıllık zorunlu eğitimin azınlık okulları sistemini de içine alması talebinde bulundu.

Yunanistan AGİT temsilcilerinin verdiği yazılı cevapta "Türk" yerine Yunanistan'da resmi olarak tanınan "Müslüman" azınlık terimi kullanılarak Müslüman Azınlığın Türk, Pomak veya Roman etnik gruplarından oluşan 100.000 kişi olduğu belirtilmiştir. AGİT Temsilcileri, Türk kimliği al-

tında Pomak ya da Romanları içine alarak Trakya'daki tüm Müslüman azınlığı için tek bir etnik kimliğin kabul edilemez olduğunu ifade ederken Yunanistan'ın 1923 Lozan Anlaşması'nı tamamı ile uyguladığını iddia etmişlerdir. Azınlık eğitimi ile ilgili olarak Yunanistan AGİT temsilcileri ülkelerinin Lozan Anlaşması metni ve ruhuna sadık kalarak Trakya'daki mevcut azınlık okullarının doğru işlenmesi için çalıştıklarını ifade ederek Azınlık ailelerinin çocuklarını devlet okullarına göndermekte kararlı olduklarını Yunan devletinin ise talebi karşılamaya ihtiyacı olduğunu belirtmişlerdir. Anaokullar sorunu ile ilgili olarak ise yazılı cevapta anaokullarda Yunanca okul kitabı olmadığını, çünkü anaokulu eğitiminin çocukları ilkökula hazırlamak için çeşitli aktiviteler ve oyunlardan oluştuğu belirtilmiştir. Anaokul öğretmenleri ile Müslüman azınlık üyeleri anaokullarda çalışmaya teşvik edildiği ifade edilen yazılı cevapta Müslüman Azınlık arasında üniversite mezunu anaokul öğretmenlerinin sayısının 10'u geçmediği belirtilerek bu durumun gelecek yıllarda gelişeceği iddia edilmiştir.



Ömeroğlu, konuşmasında AGİT ülke temsilcilerine Batı



ECRI, azınlık temsilcileri ile Atina'da görüştü



24 Eylül 2008 tarihinde *Irkıçlık ve Hoşgörüsüzlüğe Karşı Avrupa Komisyonu* (ECRI) temsilcileri Avukat Aline Usanese, Hollanda Danıştay Üyesi Winnie Sorgdrager ve Çek Profesör Dalibor Jilek, Yunanistan'ın başkenti Atina'da *Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği*'ni temsilen eski yöneticilerden Pervin Hayrullah ve İskeçe Milletvekili Çetin Mandacı, Rodop Eski Milletvekili ve P.EK.E.M. Yönetim Kurulu Başkanı Galip Galip, İskeçe Müftüsü Ahmet Mete ile görüştüler. Batı Trakya Türk Azınlığı'nın yaşadığı sorunların ECRI temsilcilerine aktarıldığı toplantıda öne çıkan problemler eğitim ve Batı Trakya bölge ekonomisinin yapısal sorunları ve işsizlik oldu.

Batı Trakya Türk Azınlığı'nın sorunlarını içeren raporların ECRI yetkililerine sunulduğu toplantı, Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF)'nin ECRI ile uzun yıllara dayanan sıkı işbirliğinin meyve vermiş olması açısından Azınlığımız için oldukça büyük bir önem arz etmektedir. Konu ile ilgili açıklama yapan ABTTF Başka-

nı Halit Habipoğlu, "Avrupa Konseyi'nin ırkıçlık, yabancı düşmanlığı, ve hoşgörüsüzlük ile mücadele konusunda kontrol organı olan ECRI'nın Yunanistan'da yaşayan Batı Trakya Türk Azınlığı ve sorunları ile ilgilenmesi oldukça önemlidir. ECRI Yunanistan ülke raporunun dördüncüsünü hazırlayacak olan Aline Usanese ve beraberindeki heyetin Atina'da Azınlık temsilcileri ile yapmış olduğu görüşmede ABTTF'nin aracı olması bizleri ayrıca sevindirmektedir. Usanes'in bizzat ABTTF'yi arayarak sözkonusu toplantı konusunda ABTTF den yardım istemesi kuruluşumuzun yıllardır yürüttüğü hak ve özgürlükler mücadelesinin önemli bir aşamaya geldiğini göstermesi bakımından önemlidir. ABTTF'nin, ECRI'nın Yunanistan hakkında hazırlayacağı dördüncü raporun Azınlığımızın sorunlarını objektif bir şekilde aktaracağına olan inancımız tamdır. Azınlık temsilcileri ve ABTTF, ECRI ile sıkı işbirliği içerisinde olmaya devam edecektir" şeklinde konuştu.



Rıdvan İsmail

rismail66@hotmail.com

İkinci sınıf insanlar değiliz!

Yunanca okuduğum bazı basılı yayınlarda, zaman zaman da takip ettiğim bazı görsel yayınlarda, azınlıktan ve azınlık insanlarından, ikinci sınıf insanlar gibi bahsettiklerini gözlüyorum.

Hoş olmasa da, yeri gelmişken söylemek lazım, bir kısım eğitim görmüş arkadaşlarımız da azınlığımızın geri kalmışlığını ve eğitimsizliğini bahane ederek azınlık gruplarına bakışları küçümseyici olabiliyor. (*kibarca küçümseyici diyorum başka bir şey söylemeye dilim varmıyor*)

Hemen söylemeliyim,
Biz ikinci sınıf insanlar değiliz.

Bu gün Batı Trakya'da yaşayan azınlık mensupları pırıl pırıl birinci sınıf insanlardır, birinci sınıf vatandaşlardır.

Birinci sınıf vatandaş olmak ne demek ?

Birinci sınıf vatandaş olma bilincine sahip olmak, ve birinci sınıf vatandaşların sahip olduğu bütün yasal hakları kullanıyor olmak, veya haklar engelleniyor ise de bu hakları talep edebilmektir.

İnsanlarımız, her şeyin farkında, ve hakkını da sonuna kadar kullanabiliyor, kullanamasa da talep ediyor.

Bir başka yazımda da vurgulamıştım. Artık azınlık mensubu, üniversite okuyanların, siyaset yapanların, toplum için yazıp çizenlerin, avukatların, doktorların, mühendislerin, muhasebecilerin, gazetecilerin, işletmecilerin sayısı bir hayli artmıştır.

Yaşam tarzı olarak da, insanımız, konutlarda, ulaşımda, günlük yaşamında, çağdaş yaşam araçlarını kullanıyor durumdadır.

Sosyokültürel faaliyetlerinde, eğlencede, yemede içmede hiçbir eksiği yoktur.

Şimdi bu insanlara, nasıl ikinci sınıf insanlar diyebilirsiniz,

Kaldı ki, bir ülkede azınlık olmak, o ülkede yaşayan azınlık mensuplarına o ülkenin olağan vatandaşların dan belirli konularda daha fazla haklar tanınmasıdır. Eğer herkes bunu böyle kabul ederse, özellikle de bazı basın mensupları, o zaman, bizim haklarımızı kullanmamız , onlara batmaz ,veya, en doğal vatandaşlık haklarını talep etmemizin altında başka şeyler aramazlar.

yukarıda bahsettiğim bir kısım arkadaşımız da, bunu böyle kabul ederse, öncelikle komplekslerinden kurtulur, sonrada entellektüel yaratıcılarını hareketlendirebilirler.

İnsanı insan olarak görmek, ırkına, rengine, dinine, etnik kimliğine, sınıfına, bakmaksızın saygı göstermek, onu anlamaya, onunla paylaşmaya çalışmak barış içinde bir arada yaşamının ilk adımıdır.

Paris, “İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi’nin 60.Yılında Herkes İçin İnsan Hakları” konferansına ev sahipliği yaptı



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Birleşmiş Milletler Halkla İlişkiler/Sivil Toplum Kuruluşu (Department of Public Information/Non-Governmental Organization) tarafından 3-5 Eylül 2008 tarihlerinde UNESCO Evi, Paris’te düzenlenen “Herkes İçin İnsan Haklarını Yeniden Teyit Etmek: 60.Yılında Evrensel Deklarasyon” konulu konferansa katıldı. Konferans, Birleşmiş Milletler Merkezi, New York’un dışında, 10 Aralık 1948 tarihinde BM Genel Kurulu tarafından İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi’nin ilan edildiği yer olan Paris’te düzenlenmesi açısından bir ilk özelliği taşıyor.

örgütü ve diğer sivil toplum ortaklarının temsilcilerini bir araya getirerek küresel sivil toplumun üyeleri olan sivil toplum örgütlerinin deneyim ve birikimlerini paylaşma imkanını sundu. Dünya üzerindeki tüm ulusların halkları için insan hakları prensipleri ve temel özgürlükleri ilan eden ilk evrensel belge olan Deklarasyon’un 60. Yılı kutlamalarının bir parçası olarak düzenlenen Konferans, olağan yuvarlak masa toplantılarının dışında ilk kez düzenlenen interaktif oturumları ile sivil toplum örgütlerinin gerçek katılımını sağlamayı amaçlıyor.

BM Halkla İlişkiler/STK Departmanı’nın UNESCO (Birleşmiş Milletler Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü) OHCHR (BM İnsan Hakları Yüksek Komiserliği) ve Fransa Hükümeti ile işbirliği içerisinde düzenlediği üç gün süren konferans, Evrensel Beyanname ve maiyetindeki Sözleşmelerin sivil toplum örgütlerinin gerçekleştirdiği çalışmalar üzerindeki etkisi hakkındaki bilinci artırmayı amaçlıyor. Toplantı, küresel düzeyde STK toplumu, sivil toplum örgütleri ve ulusal

dernekleri ile Birleşmiş Milletler ajansları ve örgütleri, üye devletler, medya, akademi ve özel sektör ile diğer kuruluşların temsilcilerini insan haklarının ilerlemesine katkıda bulunmanın ve teşvik etmenin en iyi yolunun ne olduğun konusunda deneyimlerini ve birikimlerini paylaşmaları amacı ile bir araya getirmesi bakımından ise büyük bir önem taşıyor.

İnsan haklarının “evrenselliği” ve “bölünmezliği” bir kez daha teyit edildi

3 Eylül 2008 tarihinde başlayan konferans, Birleşmiş Milletler ve UNESCO’ye OHCHR’in açış konuşmalarının ardından BM Genel Sekreteri Ban Ki-Moon ve BM 62. Genel Kurul’u Başkanı Srgjan Kerim’in konuşmaları ile açıldı. Beyannamenin bir metin olmaktan çıkarak her yerde aynı şekilde geçerli olan bir kurala dönüştüğü ifade edilen konferansta küreselleşme çağında insan hakları ve egemenlik olarak adlandırılan konu arasındaki uzlaşmazlığın giderilmek zorunda olduğu yinelenildi. Beyanname’nin imzalanmasının ardından 60 yıl geçmiş olmasına rağmen, Beyannamenin uygulanması konusunda dünyanın birçok ülkesinde zorluklarla karşılaşıldığı kabul edildi.

5 yuvarlak masa toplantısı, 13 interaktif oturum ve 42 gün ortası atölye çalışmasının gerçekleştirildiği konferans boyunca kadın haklarından çocuk haklarına, gıda haklarından engellilerin haklarına;

ayrımcılık ile mücadeleden insan hakları ve insan güvenliğine; insan hakları eğitiminden insan hakları ihlallerine kadar çok geniş bir yelpazede insan haklarının herkes için olduğun yeniden teyit edildi. İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi’nin 1.Maddesi, “Bütün insanlar özgür, onur ve haklar bakımından eşit doğarlar. Akıl ve vicdana sahiptirler, birbirlerine karşı kardeşlik anlayışıyla davranmalıdırlar” hükmü tüm katılımcılar tarafından bir kez daha yinelenildi.

Konferans boyunca insan haklarının evrensel karakteri ve hakların bölünmezliği konusu defalarca teyit edildi. 21.yüzyılın tehditleri karşısında ulus devletlerin güvenlik gerekçesi ile insan haklarını göz ardı edemeyecekleri ifade edilirken Evrensel Beyanname’nin 60.yılında tehlike altında olduğu çünkü devletlerin Beyanname’de belirtilen temel ilke ve değerleri uygulama konusunda tereddütleri oldukları belirtildi.



Bundan böyle konferansın BM Merkezi, New York



ABTTF adına Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Grubu üyesi Melek Kırmacı’nın katıldığı 61. Yıllık BM Halkla İlişkiler/STK Konferansı 90 ülkeden 2000 kişiden fazla sivil toplum



dışında dönüşümlü olarak dünyanın çeşitli yerlerinde düzenlenmesi için çalıştıklarını ifade eden BM Halkla İlişkiler/STK Departmanı, sivil toplum örgütlerinin İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi'nin hazırlanması sırasında ve insan haklarının savunulması ve teşvik edilmesi konularında sivil toplum örgütlerinin göz ardı edilemez ve durdurulamaz bir rol oynadıklarını ifade etti.

nı olduğu tüm katılımcılar tarafından teyit edildi. ABTTF, sivil toplum örgütlerinin insan haklarının savunulmasında merkez bir rol oynadığını ancak ulus devletlerin devlet güvenliği endişesi ile insan haklarını göz ardı etmeye devam ettiklerini ifade etti. ABTTF adına Uluslararası Çalışmalar ve Lobi Çalışma Grubu Üyesi, "Bugün, demokrasinin beşiği olarak kabul edilen AB üyesi Yunanistan'da yaşanan insan hakları ihlalleri, insan hakları konusunda mevcut mekanizmaların ve araçların güçlendirilmesi gerekmektedir. Paris Konferansı, sivil toplum örgütlerinin toplumlarındaki değişimin öncüler olduğu bir kez daha teyit edilmiştir. İnsan hakları mücadelesi, günlük yaşamın bir parçasıdır. Bizler, ABTTF olarak demokratik hak mücadelemizi her gün veriyoruz. Birleşmiş Milletler çatısı altında gerçekleştirilen konferans, sivil toplum örgütlerini insan hakları mücadelelerinde cesaretlendirmiştir" açıklamasında bulundu.

5 Eylül'de gerçekleştirilen kapanış töreninde ise BM Genel Sekreteri Ban Ki-Moon, konferans boyunca 2000 kişiden fazla katılımcının insan haklarına olan bağlılıklarını yinelediklerini ve Deklarasyon'un, altmış yıl önce kabul edildiğinde olduğu gibi, bugün geçerliliğini koruduğunu ve sivil toplum örgütlerinin çabaları ile yaşatıldığına dikkat çekti.

İşbirliği ruhu içerisinde gerçekleştirilen konferans boyunca insan saygınlığının desteklenmesi gerektiği mesajı verilirken, kayıtsız kalmanın iyinin en kötü düşma-



Doç. Dr.

M. Murat HATİPOĞLU

murat.hatipoglu@izmir ekonomi.edu.tr

Batı Trakya Türklüğü'nün haklı ve kararlı duruşu olumlu sonuç veriyor

Batı Trakya Türkleri'nin diğer bir çok sorunun ötesinde özellikle "Türk kimliği"ne sahip çıkan

bilinçli ve kararlı duruşu ile "Anaokullarında İki Dilli Eğitim" talepleri, Atina'nın insan ve azınlık hakları alanında sergiley geldiği anlaşılabilir anlayışsızlığını sarsıp silkelemektedir. Son gelişmeler göstermiştir ki, Yunanistan gibi AB üyesi olan bir ülkede insanların öz-kimliklerini hem bireysel hem de örgütlü, dernekli girişimlerle kullanma hakları hiç bir şekilde engellenemez ve bu demokratik özgürlüklerin önüne set çekilemez. Başka bir deyişle, ikili ve çok taraflı anlaşmalardan kaynak alan "temel insan ve azınlık haklarına" aykırı uygulamalara yol açan resmî kararlar ve davranışlar bundan böyle başarısızlığa mahkûm olacaktır; 'temyiz' adı altında sözüm ona 'hukuksal' itirazların uluslararası hukukun sert kayalarına çarpıp önemsiz ve geçersiz kalacakları artık Atina tarafından iyice anlaşılmalıdır. Bu çerçevede, Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM)'nin Batı Trakya'nın en eski kuruluşlarından biri olan **İskeçe Türk Birliği**'nin açtığı dâvada, Yunanistan'ın itiraz başvurusunu reddetmesi, bunun elle tutulur son örneğini teşkil etmiştir.

Bilindiği gibi **İskeçe Türk Birliği** 1986'da 'Batı Trakya'da Türk bulunmadığı' (!) şeklindeki temelsiz bir iddiayla kapatılmıştı; bunun üzerine dernek, 20 yılı aşan iç hukuk mücadelesinin aleyhine sonuçlanmasından sonra önemli bir kararlılık göstererek 2005'de dâvayı Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'ne taşıdı. **İskeçe Türk Birliği**'nin açtığı 'kapatılma' ve 'yasaklanma'nın Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'ne aykırı olduğu esasına dayalı hak arama dâvasında AİHM geçtiğimiz 27 Mart tarihinde Yunanistan'ı suçlu bularak, Atina'nın Türk azınlığa ait dernekleri kapatma kararıyla gerçekten de Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin örgütlenme hakkıyla ilgili 11. maddesini ihlâl ettiğine hükmetti. Böylece AİHM 27 Mart'ta verdiği hükümde, Yunanistan tarafından adlarında "Türk" kelimesi geçtiği gerekçesiyle **İskeçe Türk Birliği** ile **Rodop Türk Kadınları Kültür Örgütü**'nün kapatılmalarını haksız bularak, Atina'yı mahkûm etmişti. Yunanistan Dışişleri Bakanı **Dora Bakoyannis** ise, Haziran ayında "söz konusu kararlara itiraz ettiklerini" açıklamıştı. Yunanistan'ın bu çabası da AİHM tarafından kayda değer bulunmadı ve 'itiraz' amaçlı 'temyiz' başvurusu reddedildi.

Dileriz, **Rodop Türk Kadınları Kültür Örgütü** ve Batı Trakya'da bulunan ve gelecekte kurulacak olan diğer bütün Türk kuruluşları için de Türk kimliğini özgürce kullanma yolu böylece açılmış olsun. Artık geriye, içinde TÜRK ifadesinin bulunduğu dernek vb. kurum ve kuruluşların tabelalarını balkonlarına, kapılarına asması kalıyor.

Tabii bundan sonra Türkçe ve iki dilli eğitim, Osmanlı-Türk Vakıfları, seçilmiş Müftülerin statüleri gibi diğer bir çok soruna da sıra gelecek elbet. AB'ye de bu yakışmaz mı zaten.

İki dilli anaokullar talebimiz BM İnsan Hakları Konseyi'ne bildirildi



Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), 8 Eylül 2008 tarihinde İsviçre'nin Cenevre kentinde düzenlenen Birleşmiş Milletler İnsan Hakları Konseyi'nin 9. Oturumu'na yazılı bir bildiri sundu. Viyana Deklarasyonu'nun Takip Edilmesi ve Uygulanması ve Eylem Programı gündem maddesi ile ABTTF, "Anadilde Eğitim Hakkı: Anaokullarında İki Dilli Eğitim" başlıklı yazılı bildirisinde, Batı Trakya Türk Azınlığı'nın iki dilli anaokulları talebini gündeme taşıdı.

ABTTF, Batı Trakya'daki Türk Azınlığın gelecek nesillerdeki azınlık çocukları için anaokulu eğitiminin yaşamsal bir öneme sahip olduğunu kabul etmekle birlikte Türk azınlığın çoğunluk olarak yaşadığı bölgelerde Yunan dilinde eğitimin verildiği devlet anaokulları yerine iki dilli azınlık anaokullar kurulmasında kararlı olduğunu ifade etmiştir.

**ABTTF:
İki dilli anaokullar
azınlığımızın yasal
hakkı ve meşru
talebidir**

3518/2006 sayılı Yasa ile zorunlu eğitimin on yıla çıkarılması ile birlikte öğrencilerin okul öncesi eğitime katılmaları ko-

nusu gözden geçirilmiş (Madde 73); beş yaşını tamamlayan çocuklar için anaokula gitme zorunluluğu getirilmiş ancak sözkonusu yasa Yunanistan'da yaşayan çocuklar arasında etnik ve kültürel farklılıkları gözetmediğinden beş yaşını tamamlayan azınlık çocukları da Eğitim Bakanlığı'na bağlı çoğunluğa ait devlet anaokullarına gitmek zorunda bırakılmışlardır. 1923 Lozan Anlaşması, 1951 Kültür Protokolü ve 1968 Türk-Yunan Kültürel Komisyonu Protokolü'nün hükümlerine göre Azınlığın anadilde eğitim hakkına ve kendi eğitim kurumlarının yönetimi konusunda özerkliğe sahip olduğu ifade edilen Batı Trakya Türk Azınlığı'nın, 1951 Kültür Protokolü'nün yerini alan 2000 tarihli İkili Anlaşma'nın hükümlerine göre Yunanistan ve Türkiye arasında eğitim alanında işbirliğinin Avrupa Konseyi, AĞİT ve UNESCO uluslararası modeline göre yürütülmesinin kararlaştırıldığı hatırlatılarak anaokulların iki dilli olması gerektiğine dikkat çekilmektedir.

ABTTF, yazılı bildirisinde Yunan devletinin azınlık eğitimi alanındaki uygulamalarının Ulusal Azınlıkların Eğitim Hakları Konusundaki Lahey Tavsiyeleri'ni ihlal ettiğini ayrıca dile getirmiştir. Dahası Yunanistan'ın taraf olduğu BM Sivil ve Siyasi

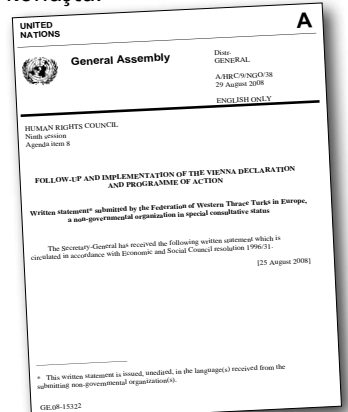
Haklar Sözleşmesi'nin azınlığın haklarını koruduğunu ve İnsan Hakları Komitesi'nin yetkisi dahilinde Çocuk Hakları Komitesi (1998)'nin ayrımcılığın engellenmesi, çocukların çıkarlarının en iyi şekilde korunması gerektiği yönünde karar aldığı hatırlatılmaktadır. Dahası UNESCO Eğitimde Ayrımcılık Karşıtı Konvansiyonu ayrımcılığı yasaklarken Çocuk Hakları Sözleşmesi, taraf devletlerin çocukların eğitim hakkının fırsat eşitliği temelinde sağlanması gerektiğini açıkça ifade etmektedir.

ABTTF, yazılı bildirisinde Yunanistan'daki azınlık eğitimi sisteminin çokkültürlülük ve çokdillilik temelinde yeniden yapılandırılması gerektiğini ifade ederek Müslüman Türk öğrenciler için resmi dil olan Yunanca'nın yanısıra anadillerini öğrenmeleri için Yunan hükümetini gerekli koşulları sağlamaya teşvik etmektedir. En önemlisi ABTTF, azınlık çocuklarının iki dilde okul öncesi eğitim alabilmeleri için Yunanistan'ı etnik azınlıkların eğitim hakkını garanti altına alacak şekilde gerekli önlemleri almaya davet etmektedir.

**Habipoğlu:
Eğitim azınlığımızın
kanayan yarasıdır**

Konu ile ilgili açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, "İki dilli azınlık anaokulları sorunu Azınlığımızın eğitim alanında karşılaştığı en güncel sorundur, ancak şüphesiz tek sorun değildir. Batı Trakya'mızda azınlık eğitimi oldukça kritik bir durum

arz etmektedir. Azınlık okulları yetersiz sayıdadır. Dahası eğitim kalitesi düşük olmakla birlikte öğretmen sayısı da oldukça azalmıştır. Bu durumun en son örneği ön kayıtları yapılan 24 çocuğun işkeçe 1. Azınlık Okulu'na kayıtlarının Azınlık Okulları Müdürlüğü tarafından onaylanmamasıdır. Bu sebeplerden dolayı ABTTF'nin önümüzdeki dönemde öncelikli konusu Azınlığın eğitimidir. Bu nedenle BM İnsan Hakları Konseyi'nin 9. Oturumu'na anadilde eğitim hakkı çerçevesinde iki dilli azınlık anaokulları sorununu gündeme getirmeyi amaçladık. ABTTF, uluslararası toplumun dikkatini ve ilgisini Batı Trakya Türk Azınlığı'na çekmek, uluslararası toplumda yankı yaratmak için çabalamaktadır. BM İnsan Hakları Konseyi'ne sunduğumuz bildiri etkisini önümüzdeki günlerde gösterecektir. Cenevre'de görev yapan BM İnsan Hakları Konseyi Azınlıklar Bağımsız Uzmanı Gay McDougall'ın Batı Trakya'ya ziyarette bulunarak Azınlık temsilcileri ile görüşmesi ABTTF'nin çalışmalarının meyvesini vermeye başladığını kanıtlamaktadır. Gay McDougall'ın BM çerçevesinde Batı Trakya'mızı ziyaret etmesinde ABTTF'nin rolü olduğunu görmek bizleri daha da azimli kılmaktadır" şeklinde konuştu.



Yunan Helsinki Monitör: Taciz, hakaret ve azınlık hakları savunucularına yönelik kovuşturma

17 Ağustos 2008 tarihinde Yunan Helsinki Monitör (GHM)'ün „Yunanistan: Taciz, Hakaret ve İnsan Hakları Savunucularının Cezalandırılması“ başlıklı bir basın açıklaması yayınladı. Yunan Helsinki Monitör, “resmi olarak demokratik AB ülkesi Yunanistan’da Makedon ve Türk azınlıkların varlığının tüm siyasi güçler, pekçok medya ve görünürde pekçok sivil toplum örgütü tarafından inkar edildiğini” ifade ediyor. BM İnsan Hakları Komitesi, BM Ekonomik, Sosyal ve Kültürel Haklar Komitesi ile Avrupa İrkçilik ve Hoşgörüsüzlük Karşıtı Komisyonu’nun bu azınlıklar ile ilgili olarak tavsiyelerinin Yunanistan’da hiçbir zaman yayınlanmadığını ifade eden GHM, etnik-ulusal azınlıkların var olmadığı mitini yıkmamak amacı ile azınlık karşıtı ifadelere yer veren partiler ve medya tarafından yok sayıldıkları tespitinde bulunuyor. GHM, “Helen karşıtı” olduğu iddia edilen azınlıkların ABD, Türkiye ya da Makedonya’dan kaynaklanan ya da söz konusu ülkeler tarafından idare edilen gruplar olarak gösterildiğini belirtiyor. Romanların yaşamın her alanında ırkçılık ve ayrımcılığa maruz kaldığını ifade edilen raporda diğer yandan devlet tarafından kabul görmüş Roman dernek-



lerinin dahi Roman haklarını etkin olarak savunan bir sivil toplum örgütü olmadığını belirtiliyor.

**ABTTF:
Azınlık haklarını
savunmak ülkemizin
bütünlüğüne yönelik
tehdit oluşturamaz**

Helsinki Monitör, basın açıklamasında Avrupa Parlamentosu ve Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi’nde Yunanistan’daki azınlık hakları ile ilgili toplantılarına katılan insan hakları aktivistlerine karşı saldırılara maruz bırakıldıkları tespitinde bulunuyor. Konu ile ilgili olarak 17 Nisan 2008 tarihinde Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) ve Avrupa Hür İttifakı/ Gökkuşuğu ile Avrupa Parlamentosu Yeşiller/ Avrupa Hür İttifakı Grubu tarafından ortaklaşa düzenlenen

“Yunanistan’da Yok Sayılan Azınlıklar: Batı Trakya Türkleri ve Makedonlar” konulu panel oturumu ile ilgili olarak GHM, söz konusu azınlık temsilcileri ile GHM temsilcisi Panayote Dimitras ile milletvekilleri ve Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi üyelerinin katıldığı toplantının Yunan otoriteleri tarafından iptal edilmeye çalışıldığını ya da kendi temsilcilerinin konuşmacı olarak yer alması için çabaladıklarını ancak girişimleri başarısızlıkla sonuçlanınca Yunan medyası ve Yunan siyasi partilerinin toplantıyı aleni olarak kınamaları ve kötülemeleri talimatı verildiği ifade ediyor. Sol Koalisyon hariç tüm siyasi partilerin toplantıyı kınadıkları ve toplantıda “Yunanistan’da sivil toplum temsilcileri olmadığı” belirtilirken Makedon ve Türk azınlık temsilcileri ile azınlık hakları savunucularının otoriteler, partiler ve medya tarafından kabul gören “sivil toplumun” parçası olarak kabul edilmemelerinin

Yunanistan’daki tutumu en açık şekilde özetlediği ifade ediliyor.

GHM’nin basın açıklaması ile ilgili olarak Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, “Yunan Helsinki Monitör, Yunanistan’da Makedon ve Türk azınlıkların haklarını savunan kişilere yönelik kötü muameleyi çok açık şekilde özetlemektedir. Batı Trakya Türk Azınlığı’nın varlığını reddeden Yunan devleti ve hükümeti, bizleri tüm haklarımızı birlikte kabul etmek yerine yok saymaya devam etmektedir. Bizleri, ülkemizin bir parçası olarak kabul etmek yerine ülkemizin bütünlüğünü tehdit eden bir unsur olarak görmektedir. Bu anlayış değişmediği sürece azınlık ile Yunan devleti ve hükümeti arasında karşılıklı saygı ve hoşgörüyü temel alan bir diyalog geliştirmek oldukça zordur. Avrupalı çağdaş azınlık politikasının ilk gereği tarihi korkulardan ve önyargılardan kurtulup güvene dayalı bir ilişki kurmaya çalışmaktır” şeklinde konuştu.

Söz konusu basın açıklamasına <http://cm.greekhelsinki.gr/index.php?sec=194&cid=3331> linkinden ulaşılabilir.



www.abtff.org

HABITAT2008 özel internet sitesi

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu, uzun yıllardır yürütmekte olduğu başarılı ve profesyonel çalışmaları neticesinde uluslararası kurum ve kuruluşlar nezdinde tanınan ve son derece saygın bir kurum haline gelmiş ve uluslararası arenada ciddi bir konum edinmiştir. 2003 yılında faaliyete geçen ABTTF web sitesinde (www.abtff.org), Batı Trakya Türk Azınlığı ve Batı Trakya ile ilgili haberler geniş kapsamlı olarak yayımlanmakta ve anında kamununun bilgisi ve dikkatine sunulmaktadır.

Azınlığımızın sorunlarının uluslararası platformlarda ve kamuoyunda daha kapsamlı bir şekilde dile getirilmesi amacı doğrul-

tusunda, ABTTF’nin bilimsel çalışmaları ve Azınlığımızın güncel sorunlarını da içerecek ve bir bilgi bankası niteliğinde olacak yeni web sitemiz www.habitat.abtff.org, 30.10.2008 tarihinde yayımına başlayacaktır.

Kurulacak yeni sitemizde yayımlanmasını arzu ettiğiniz Batı Trakya Türk Azınlığı ve Batı Trakya’ya dair bilimsel çalışmalarınızı tarafımıza ulaştırmanız durumunda, içerikleri tarafımızdan kontrol edilmek kaydıyla ilgili çalışmalarınız kaynak gösterilerek yayımlanacaktır.

www.habitat.abtff.org

İskeçe 1. Azınlık Okulu'nda öğretim yılı sıkıntı ile başladı



11 Eylül 2008 tarihinde başlayan 2008-2009 öğretim yılında Batı Trakya Türk Azınlığı'nın en önemli sorunu olan eğitim konusunda yaşanan problemler devam ediyor. 1-20 Haziran 2008 tarihleri arasında çeşitli sebepler nedeniyle İskeçe 1. Azınlık Okulu'na kayıt yaptıramayan 24 öğrenci, 1-7 Eylül tarihleri arasında yapılan geç kayıt için başvuruda bulunmuş; gerekli belgelerin teslim edilmesinden ardından okul müdürü sözkonusu çocukların kayıtlarını onayladı. Okul ücretinin birinci taksidini ödeyen aileler, okulun ilk gününde Azınlık Okulları Müdürlüğü tarafından çocuklarının kayıtlarının onaylanmadığını öğrendiler. Gerekçe ise kayıt yaptırmak isteyen çocuk sayısının fazla oluşu olarak gösterildi. İskeçe 1. Azınlık Okulu'na gelen Azınlık Okulları Müdürü Georgios Kurakos dersane sayısının yetersizliği nedeni ile sözkonusu çocukların, Yunan devleti tarafından kurulan 2. Okula kayıt yaptırmalarını talep etti.

Azınlık'ın tepkisi devam ediyor

Batı Trakya Türk Azınlığı Danışma Kurulu'nun aldığı karar üzerine 12 Eylül 2008 tarihinde Türk azınlık üyeleri 1. Azınlık Okulu'nun önünde toplanarak sessiz protesto başlattılar. Protestonun ardın-

dan 1. Azınlık Okulu Müdürü sözkonusu çocukları geçici olarak okula kabul etti, ancak sorun henüz çözülmedi. Eğitim ve Din İşleri Bakanlığı özel ve azınlık okullarından sorumlu kişi olan Kültürlerarası Eğitim Sekreteri Ag-gelos Sirigos ile İskeçe Milletvekili Çetin Mandacı, Okul Yönetim Kurulu Başkanı Binnur Osmanoğlu ile Aile Birliği Başkanı Şennur Hasan'ın yapmış olduğu görüşmeden henüz bir sonuç alınmadı.



Benzer bir olayın geçen yıl İskeçe'de bulunan Azınlık Lisesi'nde yaşanması Batı Trakya Türk Azınlığı tarafından Yunan devletinin Azınlık çocuklarını azınlık okulları yerine devlet okullarına yönlendirme çabası olarak algılanmaktadır. Dershanelerin maksimum 25 kişiden oluşma mecburiyeti nedeni ile kayıtların onaylanmadığını ifade eden yetkililer karşısında Azınlık temsilcileri, İskeçe 1. Azınlık Okulu'nda 1.sınıf için üç dersane bulunduğunu dolayısıyla çocuk sayısının kullarda belirtildiği üzere 25 kişi sınırını aşmadığını ifade ediyorlar.

İskeçe Merkez Okulu'nda yaşananlar Azınlık aileleri tarafından tepki ile karşılanmaktadır. Okulun ilk gününde öğretim yılına üzücü bir olay ile başlamak zorunda bırakılan çocukların mağduriyeti Azınlık'ın

tepki göstermesine sebep oluyor. Konu ile ilgili açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, "Öğretim yılının ilk gününde İskeçe 1. Azınlık Okulu'nda yaşanan sorun kabul edilemezdir. Çocukların eğitim hakkı her ne koşulda olursa olsun engellenemez bir haktır. Azınlık öğrencilerinin dersane sayısının yetersizliği ya da kayıt yaptırmak isteyen öğrenci sayısının fazlalığı gibi sebepler ile eğitimi sektöre uğratılmamalıdır. Sorun gerçekten Azınlık Okulları Müdürlüğü'nün ifadesi ile öğrenci sayısının fazla oluşu olsa bile bu durum öğrencilerin ailelerine öğretim yılı başlamadan bildirilmeliydi. 1-7 Eylül tarihleri arasında geç kayıtları onaylanan 24 öğrencinin yalnızca birkaç gün sonra okula kabul edilmemeleri oldukça manidardır" şeklinde konuştu. Azınlığın eğitim alanında özerk bir statüde olduğunu hatırlatan Habi-

Habipoğlu: Eğitimde yaşanan problemler çocuklarımızın geleceğinden çalmak demektir

poğlu, "Eğitim, Azınlığımızın kanayan yarasıdır. Haksız, anti-demokratik uygulamalar Azınlık ile çoğunluk arasında karşılıklı güvenin oluşmasına imkan tanımamaktadır. Yunan medyasında bir kesimin olayı anlamaya çalışmak yerine Azınlığımızın "sudan sebeplerle tepki göstermesi" olarak ifade edilmesi ülkemiz Yunanistan'ın sadık vatandaşları olan Azınlığımızı derinden üzmektedir." dedi.



Eğitim alanında devam eden problemlere örnek olarak Habipoğlu, "Geçen yıl Dedeoğaç iline bağlı Büyük Derbent köyündeki okulda öğretmen Yunan öğretmen Hara Nikopulu ile yaşanan sorun devam ediyor. geçen yıl öğrenci velilerinin topladıkları imzalarla okuldan uzaklaştırılmak istenen Nikopulu hakkında Azınlık okullarından sorumlu koordinatör ve müfettiş, dönem sonunda öğretmenin görev yerinin değiştirileceği sözünü vermiş olmasına rağmen sözkonusu öğretmen okulda görev yapmaya devam ediyor. Azınlık aileleri ise çocuklarını okula göndermeyerek olaya tepki gösteriyor. Sözkonusu olayda kaybeden taraf mutlak şekilde çocuklarımız oluyor. Azınlık eğitim konusunda problem yaşadıkça kaybeden çocuklarımız olacaktır. Azınlık çocuklarının geleceğinden çalınması ülkemiz Yunanistan'ın geleceğinden çalmak demektir. Bu çocuklar, etnik olarak Türk ancak Yunanistan vatan-dışı çocuklardır. Bu topraklarda doğdular, bu topraklarda büyüyorlar. Yunan devleti bu gerçek ile uyumlu bir politika geliştirmek ve uygulamakla yükümlüdür" şeklinde konuştu.



Gütersloh'da geleneksel iftar yemeği

6 Eylül 2008 tarihinde Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) üyesi Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği, iftar yemeği düzenledi. Ramazan ayında geleneksel olarak gerçekleştirilen iftar yemeğine ABTTF adına Başkan Halit Habipoğlu ile Başkan Yardımcısı Sami Yusuf katıldılar.

Dernek Başkanı Ali İbrahim, konukları selamladıktan sonra geleneksel olarak gerçekleştirilen iftar yemeğine katılımın geçen yıllarda olduğu gibi yüksek olmasının kendilerini ve dernek yönetimini memnun ettiğini ifade etti. İftar yemeği vesilesi ile biraraya gelen Batı Trakyalıların sergilediği birlik ve beraberlikten duydukları mutluluğu dile getiren İbrahim, derneklerinin eğitim ve seminer aktivitelerinin yanı sıra bu yıl çocuk ve gençler için folklor çalışmalarına başladığını bunun için Türkiye'den kıyafetler temin ederek çalışmalara başladıklarını açıkladı. İbrahim, önümüzdeki aile gecesinde çocuklarımızın folklor gösterisi yapacaklarını söyleyerek tüm Batı Trakyalılara bu önemli etkinliğin müjdesini verdi.

Habipoğlu: Birlik ve beraberlik Batı Trakyalıların gücünün temelidir

Başkan Ali İbrahim, geleneksel iftar yemeklerinde kendilerini hiç yalnız bırakmayan Başkan Halit Habipoğlu ile Başkan Yardımcısı Sami Yusuf'a teşekkür



kürlerini ilettikten sonra sözü Başkan Halit Habipoğlu'na bıraktı. ABTTF Başkanı Halit Habipoğlu, Batı Trakyalıların iftar yemeğine katılarak sergilemiş oldukları birlik ve beraberlikten mutluluk duyduğunu ifade ederek tüm Batı Trakyalıların, mübarek Ramazan ayını kutladığını belirtti. Habipoğlu, ABTTF'nin temel taşlarından birini oluşturan Gütersloh ve Çevresi Yunanistan Batı Trakya Türkleri Kültür ve Aile Birliği'nin faaliyetlerine bir yenisi eklediklerini duyurmaktan sevinç duyduğunu ifade ederek ABTTF'nin 20. Kuruluş Yılı'nı kutlayacağı 3 Ocak 2009 tarihinde gerçekleştirilecek etkinlikte folklor ekibini sahnede görmek istediklerini açıkladı. Habipoğlu, "Bu akşam burada gördüğümüz birlik ve beraberlik, tüm derneklerimizde görülmektedir. Bu birlik ve beraberlik sayesinde ABTTF, Batı Trakya Türklerinin demokratik hak mücadelesinde önemli bir rol oynamaktadır. ABTTF, Avrupa'nın merkezi ve kalbi olan Avrupa Parlamentosu'nda toplantı düzenliyor, Birleşmiş Milletler'in çeşitli organlarında Azınlığımız adına mücadele yürütü-

yor. ABTTF, BM Habitat tarafından Çin Cumhuriyeti'nin Nanjing kentinde düzenlenecek tüm dünyadan beşbinin üzerinde kişinin katılacağı 4. Dünya Kentsel Forumu'na katılıyor. Böylelikle, ABTTF 27 metrekairelik alanda bir hafta boyunca Batı Trakya'mızı ve Azınlığımızı tanıtmaya ve sesini dünyaya duyurma imkanı bulacaktır. ABTTF, Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi üyeleri ile iletişim kurarak onların Batı Trakya'da araştırma yapmalarında büyük bir rol oynuyor. Yine ABTTF, Avrupa Konseyi İnsan Hakları Komiseri Thomas Hamerberg ile

görüşüyor, Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı toplantılarında Azınlığımızın hakları için konuşmalar gerçekleştiriyor. ABTTF'nin kazandığı önem, 17 Nisan 2008 tarihinde Avrupa Parlamentosu'nda düzenlediğimiz "Yunanistan'da Yok Sayılan Azınlıklar: Batı Trakya Türkleri ve Makedonlar" konulu panelin ülkemiz Yunanistan'da gündemi dört hafta süreyle belirlemiş olmasından anlaşılmaktadır" şeklinde konuştu.

Habipoğlu, "Ben ve yönetim kurulunda yer alan arkadaşlarım başta olmak üzere derneklerimizi yöneten saygıdeğer arkadaşlarımız Batı Trakya Türklerinin Avrupa'daki gönüllü elçileriyiz. Siyaset yapmıyoruz, bizler Azınlığımızın demokratik hak ve özgürlükler mücadelesini yürütmekle yükümlüyük. Görüyorsunuz, birlikte başaramayacağımız hiçbir şey yok. Yeter ki azim ile birlik ve beraberlik içinde olalım. Son olarak, ailemizin bir üyesi olarak tüm Batı Trakyalıların mübarek Ramazan ayını ve İslam aleminin mübarek Ramazan bayramını en içten diklerimle kutlarım" dedi.





BM Bağımsız Azınlıklar uzmanı Batı Trakya'da

8-16 Eylül tarihleri arasında Yunanistan'a resmi ziyarette bulunan Birleşmiş Milletler Azınlıklar Bağımsız Uzmanı Gay McDougall 15 Eylül 2008 tarihinde İskeçe ve Gümülcine'de Batı Trakya Türk Azınlığı temsilcileri ile bir araya geldi. Atina, Selanik, Trakya ve Florina'yı ziyaret eden McDougall, Yunanistan'daki azınlıklar konusunda hazırlayacağı raporu Mart 2009 tarihinde İnsan Hakları Konseyi'ne iletilecek. Yunanistan'da yaşayan etnik Makedon azınlığın yoğun olarak yaşadığı Florina bölgesine ziyareti nedeni ile Atina çevresi tarafından ziyareti tartışılan McDougall, ülkeden ayrılmadan önce gerçekleştirdiği basın toplantısında resmi gezisinin sonuçları ile ilgili bilgi vermekten kaçındı.



ler Birliği (GTGB) lokalinde gerçekleştirilen yuvarlak masa toplantısında azınlık temsilcileri ile bir araya geldi. GTGB Başkanı Adnan Selim, Milletvekili Ahmet Haciosman, Batı Trakya Türk Öğretmenler Birliği, Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği ve Batı Trakya Azınlık Eğitim ve Kültür Şirketi temsilcileri ve Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği Başkanı Ahmet Kara ile görüşen McDougall, Azınlığımızın sorunlarını dinledi.

Türk sivil toplum kuruluşları ve azınlık temsilcileri ile bir araya geldi. İskeçe Müftüsü Ahmet Mete'yi ziyaretinin ardından İskeçe Türk Birliği (İTB) yöneticileri, milletvekili Çetin Mandacı ve İskeçe Belediyesi Eşitlik Listesi yetkilileri ile İskeçe Türk Birliği'nde görüşen McDougall, İTB lokalinde gerçekleştirilen yuvarlak masa toplantısına katıldı. Yuvarlak masa toplantısında konuşan İskeçe Türk Birliği Başkanı Ozan Ahmetoğlu, İskeçe PASOK Milletvekili Çetin Mandacı, Eşitlik Listesi Başkanı Hüseyin Bandak, Batı Trakya Türk Azınlığının mevcut problemleri hakkında bilgi verdiler.

ve Belgin Hakkı ile görüştü. Bunun dışında McDougall, Doğu Makedonya ve Trakya Bölge Genel Sekreteri Stamatis'in verdiği akşam yemeğine de iştirak etti.

McDougall'ın ziyareti ile ilgili açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habipoğlu, Birleşmiş Milletler'in Yunanistan'da yaşayan azınlıklar ile ilgilenecek bağımsız bir uzman tarafından hazırlanacak rapordan memnuniyet duyduklarını ifade etti. Habipoğlu, "Mart 2009 tarihinde Gay McDougall tarafından İnsan Hakları Konseyi'ne iletilecek olan rapor, Batı Trakya Türk Azınlığı açısından büyük bir önem arz etmektedir. Bu çerçevede McDougall'ın Azınlık temsilcileri ile bir araya gelerek Azınlığımızın sorunlarını ilk ağızdan dinlemesi şüphesiz çok etkilidir. Azınlığın uluslararası platformda sesi olmak ABTTF'nin kuruluş amacı olduğundan İnsan Hakları Konseyi'nde yaptığımız çalışmalar meyvesini vermektedir. Batı Trakya'da Azınlığımızın sorunlarının rapora tüm gerçekliği ile yansıtılacağı konusunda inancımız tamdır." şeklinde konuştu.

Azınlık sorunları dile getirildi

13 Eylül 2008 tarihinde Gümülcine'de temaslarda bulunan McDougall ve Danışmanı ve Özel Sekreteri Graham Fox, Gümülcine Seçilmiş Müftüsü İbrahim Şerif ile görüşükten sonra Gümülcine Türk Genç-

15 Eylül tarihinde İskeçe'ye giden McDougall ile Fox, Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği tarafından organize edilen program çerçevesinde İskeçe ve Gümülcine seçilmiş müftüleri, Batı Trakya

Rapor, Mart 2009'da BM İnsan Hakları Konseyi'ne sunulacak

Yunanistan Dışişleri Bakanlığının programına göre McDougall, Cemali Meço, Hasan Kaşif, Mustafa Hamko, Aydın Bostancı, Evren Dede, Sabiha Süleyman, Aynur Haliloğlu, Emine Burucu ile bir araya geldi. Ayrıca McDougall, eski milletvekili İlhan Ahmet

20. Yıl Etkinlikleri



ABTTF

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

Federation of Western Thrace Turks in Europe
Föderation der West-Thrakien Türken in Europa
Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Τούρκων Δυτικής Θράκης

Bankverbindung: Stadtparkasse Witten
Konto Nr.: 37598 · BLZ: 452 500 35
Gegründet: 28.02.1988, VR 1954, Giessen

Wemerstraße 2 · 58454 Witten / Germany
Tel.: +49 2302 91 32 91 · Fax: +49 2302 91 32 93
E-Mail: info@abtff.org
www.abtff.org

Editor: Lokman Aydoğan